

παντζάρι

παντζάρι, το, ουσ. [<τουρκ. pancar], το παντζάρι· η ερεθισμένη, η κόκκινη βάλανος από την έντονη επιβολή της σεξουαλικής πράξης: «την πηδούσα όλο το βράδυ κι έγινε ο πούτσος μου παντζάρι». Από το ότι, το παντζάρι έχει βαθύ κόκκινο χρώμα. Παλιότερα, ανάμεσα στα παιδιά, κυκλοφορούσε το παρακάτω λογοπαίγνιο: -Πες Αμεντέο Νατσάρι (γνωστός ηθοποιός του ιταλικού κινηματογράφου στις δεκαετίες του 1950 και 1960). -Αμεντέο Νατσάρι. -Να στη βάλω καρότο, να στη βγάλω παντζάρι», βλ. φρ. πιο κάτω·

- *γίνομαι κόκκινος παντζάρι ή γίνομαι κόκκινος σαν παντζάρι ή γίνομαι κόκκινος σαν το παντζάρι*, κοκκινίζω από ντροπή ή θυμό: «είναι τόσο ντροπαλό παιδί, που, μόλις το κακομιλήσεις λίγο, γίνεται κόκκινος παντζάρι || όταν του 'βρισε ο άλλος τη μάνα, έγινε κόκκινος σαν το παντζάρι ο δικός σου και χίμηξε απάνω του να τον φάει»·

- *κοκκινίζω σαν παντζάρι ή κοκκινίζω σαν το παντζάρι*, βλ. φρ. *γίνομαι κόκκινος παντζάρι*·

- *τη βάζει καρότο και τη βγάζει παντζάρι* (ενν. την πούτσα, την ψωλή στον κώλο του), δεχεται να υποστεί τη σεξουαλική πράξη από πίσω, από τον κώλο, και όσον αφορά τον άντρα, είναι ομοφυλόφιλος, πούστης: «η τάδε δε λέει σε τίποτα όχι κι αν θέλεις, τη βάζει καρότο και τη βγάζει παντζάρι || τα 'μαθες για τον τάδε; Τη βάζει καρότο και τη βγάζει παντζάρι!». Ιδίως μεταξύ των παιδιών της δεκαετίας του 1950, η έκφραση αυτή εκτοξευόταν και ως βρισιά. Συνών. *τον βάζει λάχανο και τον βγάζει κουνουπίδι*.